

ПОЛЬ ВЕРЛЕН

ПАНТОМИМА

Пьерро уж покончил с бутылкой,
Паштет уплетает он пылко,
И что ему прежний Клитандр!

В аллее, у дальней березы,
О бедном племяннике слезы
Платком отирает Кассандр.

Идея пришла Арлекину
Похитить свою Коломбину,
И скачет он весело вновь.

А та в изумлении слышит,
Что ветер любовь дышит,
Что в сердце смеется любовь.

Перевод В.Я. Брюсова

Источник: Верлен П. Три сборника стихов. - М.: Радуга, 2005. – С. 137.